

## *Prière de souhaits du Miséricordieux (Maitréya)*

Devant vous tous, Sages-Éveillés, nous nous inclinons. Devant vous tous Sages-Éveillés qui possédez l'œil divin, Détenteurs-de-l'Esprit-d'Éveil et Auditeurs, nous nous inclinons. Devant l'Esprit-d'Éveil qui détourne de tous les mondes inférieurs, montre parfaitement la voie des mondes supérieurs et mène à l'État où la vieillesse et la mort n'existent plus, nous nous inclinons. Devant vous, Sages-Éveillés, de tous les actes nuisibles que nous avons pu commettre, entraînés par notre esprit, nous nous confessons. Origine de toute l'accumulation de mérite qui puisse naître en nous par nos trois aspects, graine de notre omniscience, puissions-nous ne jamais épuiser l'Esprit-d'Éveil. Nous nous réjouissons de toutes les offrandes qui vous sont faites dans les mondes des dix directions, Sages-Éveillés qui en êtes comblés. Nous confessons tous les actes nuisibles, nous nous réjouissons de tous les mérites, nous nous inclinons devant vous tous, Sages-Éveillés. Puissions-nous obtenir la Suprême Sagesse Primordiale. Détenteurs-de-l'Esprit-d'Éveil qui demeurez en les Dix-Terres dans les dix directions, la perfection ultime du Sublime Éveil nous vous exhortons à atteindre. La Sagesse en le Pur Éveil ayant atteint et le démon et ses hordes vaincus, pour le bien de tous les êtres vivants, la Roue de l'Enseignement-de-l'Éveil veuillez tourner. Puisse le son du Grand Tambour de l'Enseignement libérer les êtres de la souffrance. Pendant des dizaines de millions d'éons inconcevables demeurez en donnant l'Enseignement. Êtres Sublimes parmi les humains, nous qui dans la fange du désir sommes embourbés, par les cordes de l'avidité solidement ligotés et par tous les liens

attachés, veillez sur nous. Les êtres dont l'esprit est souillé, puissiez-vous, Sages-Éveillés libres de mépris, vous tourner vers eux avec amour et compassion et les libérer de l'Océan du Devenir.

Pratiquant à votre suite à tous, parfaits Sages-Éveillés qui demeurez, vous tous du passé et vous tous à venir, puissions-nous pratiquer la Conduite des Détenteurs-de-l'Esprit-d'Éveil. Ayant mené à leur perfection les Six Vertus-Transcendantes, les êtres des six classes d'existence puissions-nous libérer. Ayant actualisé les Six Suprêmes Connaissances, l'Éveil Insurpassable puissions-nous atteindre. La non création et la non origine, l'absence d'essence et l'absence de localisation, l'absence de cognition et l'absence de substantialité, la Vacuité des Phénomènes puissions-nous réaliser. L'inexistence des êtres et l'inexistence de la vie, l'inexistence de l'individu et l'inexistence de la force de vie, tout comme le Grand Sage-Éveillé, l'absence de soi des phénomènes puissions-nous réaliser. Afin que la saisie du « moi » et la saisie de « ce qui est à moi » ne se fixent plus sur aucun objet matériel, la générosité dépourvue d'avarice pour le bien de tous les êtres puissions-nous pratiquer. Par la non réalité des objets matériels, puissent nos jouissances et richesses spontanément se réaliser. Par la destructibilité de tous les objets matériels, la Vertu-Transcendante de la Générosité puissions-nous parachever. Par l'éthique d'une discipline sans défaut, observant une discipline éthique parfaitement pure et par une conduite éthique sans vanité, la Vertu-Transcendante de l'Éthique puissions-nous parachever.

2

*Ce texte est destiné à votre pratique intérieure et à votre usage personnel. Nos traductions étant en constantes évolution et amélioration, nous ne prétendons pas offrir un travail parfaitement parachevé. C'est pourquoi nous les destinons en particulier à vous qui nous faites confiance et nous comptons sur vous pour ne pas les diffuser, non pas pour éviter le partage, mais pour éviter les nuisances ou les obstacles.*

	<p>Afin de réaliser la patience dépourvue de colère, celle qui ne reste pas fixée, tout comme les éléments, la terre, le feu et l'air, la Vertu-Transcendante de la Patience puissions-nous parachever. Par l'élan premier d'une persévérance qui se poursuit avec enthousiasme et sans paresse, la puissance du corps et de l'esprit détenant, la Vertu-Transcendante de la Persévérance-Enthousiaste puissions-nous parachever. Par la Claire-Contemplation Semblable-à-l'Illusion-Magique, par la Claire-Contemplation qui mène à l'Héroïsme et par la Claire-Contemplation Semblable-au-Diamant, la Vertu-Transcendante de l'Attention-Stable puissions-nous parachever. Par les trois portes de la libération totale, par l'équanimité des trois temps et par l'actualisation des Trois Familles, la Vertu-Transcendante de la Suprême Connaissance puissions-nous parachever. Par les louanges de tous les Sages-Éveillés, par la lumière et le rayonnement flamboyant et par le courage des Détenteurs-de-l'Esprit-d'Éveil, puissent tous nos souhaits être exaucés. Ayant pratiqué une telle conduite et par l'obtention d'une renommée semblable à celle du Miséricordieux, ayant parachevé les Six Vertus-Transcendantes, en la Dixième Terre d'Éveil puissions-nous parfaitement demeurer.</p> <p><i>Cet écrit fut rédigé d'après la traduction requise auprès des Maîtres-Insurpassables Indiens Dzinamitra et Sourendrabodhi et du grand traducteur Bèndé Yéshé Dé.</i></p>	<b>3</b>
--	--	----------

		<b>5</b>
--	--	----------

		<b>6</b>
--	--	----------

	<p>Par le mérite illimité d'une telle pratique, puissent les êtres des enfers, les esprits tourmentés, les animaux, les non-dieux et tous les êtres renaissant dans les lieux mauvais, définitivement en être libérés et atteindre l'État du Vainqueur Miséricordieux. Quand les Vainqueurs Miséricordieux et Lion, Sages-Éveillés du futur, déploieront leur activité, en le sublime Esprit-d'Éveil nous étant établis, la Prophétie Insurpassable puissent-ils nous donner. Par cette vertu puissions-nous en toutes nos existences futures obtenir la liberté, à un Maître excellent nous en remettre et portant sur nous le fardeau de la souffrance de tous les êtres, l'activité de l'Enseignement du Miséricordieux puissions-nous déployer.</p>	<b>4</b>
--	---	----------